

**ANNEX 10: PROGRESS WORKS BY THAILAND**

Point	Latitude North	Longitude East	Point	Latitude North	Longitude East
1	12° 11' 10.1040"	102° 34' 01.1889"	5	11° 49' 00.0000"	102° 35' 00.0000"
2	11° 37' 00.0000"	102° 32' 00.0000"	6	11° 42' 00.0000"	102° 40' 00.0000"
3	11° 39' 01.4040"	102° 34' 33.5520"	7	11° 33' 00.0000"	102° 39' 00.0000"
4	11° 45' 43.0920"	102° 35' 08.2080"	8	11° 33' 42.9480"	102° 35' 34.2760"

### Fisheries *Refugia* Site 1 : Trat

**Location:** Off Trat Province

**Target Species:** Short mackerel  
(*Rastrelliger brachysoma*)

**Area :** 154,600 ha

**Status:** Approved

**Fishing Closure Period:** 1 January to 29 February

**Management Measures:**

In the period from 1 January to 29 February every year, no person shall fish in fisheries *refugia* area in Trat Province by the following fishing gears:

- (1) Purse seines fitted to motor vessels; and
- (2) Pair trawls fitted to motor vessels.

**Notification of Ministry of Agriculture and Cooperatives**

**Re: Prescribing Fishing Gears, Fishing Methods, Fishing Areas, and Conditions Prohibited from Fishing in some Parts of the Fishing Ground in Trat Province**

**B.E. 2565 (2022)**

หน้า ๕

เมื่อ ๑๑๗ คมยทศช ๑๑๘ ๖ ราชกิจจานุเบกษา ๒๑ มิถุนายน ๒๕๖๕

**ประกาศกระทรวงเกษตรและสหกรณ์**

เรื่อง กำหนดเงื่อนไขการประมง วิธีการการประมง พื้นที่การประมง และเงื่อนไขที่ห้ามใช้การประมง ในพื้นที่บางส่วนของจังหวัดตราด พ.ศ. ๒๕๖๕

โดยที่จังหวัดตราดเป็นจังหวัดที่มีความอุดมสมบูรณ์ของทรัพยากรสัตว์น้ำ ระเบิดน้ำ และปะการังใต้น้ำจำนวนมาก ซึ่งการประมงที่ผิดกฎหมาย โดยเฉพาะในช่วงระหว่างเดือนมกราคมถึงเดือนกุมภาพันธ์ของทุกปี พบว่าเป็นช่วงที่มีปลาทูชุกชุมและมีคุณภาพดี มีคุณค่าทางโภชนาการสูง และประชาชนในจังหวัดตราดมีวิถีชีวิตที่พึ่งพาอาศัยกันและกัน การประมงที่ผิดกฎหมายส่งผลกระทบต่อความยั่งยืนของทรัพยากรสัตว์น้ำ และประชาชนในจังหวัดตราดจำนวนมากมีอาชีพประมงเป็นอาชีพหลักในการดำรงชีพและเพื่อเลี้ยงชีพของครอบครัว การประมงที่ผิดกฎหมายส่งผลกระทบต่อความยั่งยืนของทรัพยากรสัตว์น้ำ และประชาชนในจังหวัดตราดจำนวนมากมีอาชีพประมงเป็นอาชีพหลักในการดำรงชีพและเพื่อเลี้ยงชีพของครอบครัว การประมงที่ผิดกฎหมายส่งผลกระทบต่อความยั่งยืนของทรัพยากรสัตว์น้ำ และประชาชนในจังหวัดตราดจำนวนมากมีอาชีพประมงเป็นอาชีพหลักในการดำรงชีพและเพื่อเลี้ยงชีพของครอบครัว

ประกาศ ณ วันที่ ๒๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๕๖๕  
เฉลิมชัย ศรีอ่อน  
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

พื้นที่คุ้มครองของจุดเชื่อมโยงที่กำหนดห้ามใช้เครื่องมืออวนล้อมจับและอวนลากที่ใช้ประกอบเรือทำการประมงในพื้นที่จังหวัดตราด

จุดหมายเลข	ละติจูดเหนือ	ลองจิจูดตะวันออก
๑	๑๒° ๑๑' ๑๐.๑๐๔๐"	๑๐๒° ๓๔' ๐๑.๑๘๘๙"
๒	๑๑° ๓๗' ๐๐.๐๐๐๐"	๑๐๒° ๓๒' ๐๐.๐๐๐๐"
๓	๑๑° ๓๙' ๐๑.๔๐๔๐"	๑๐๒° ๓๔' ๓๓.๕๕๒๐"
๔	๑๑° ๔๕' ๔๓.๐๙๒๐"	๑๐๒° ๓๕' ๐๘.๒๐๘๐"
๕	๑๑° ๔๙' ๐๐.๐๐๐๐"	๑๐๒° ๓๙' ๐๐.๐๐๐๐"
๖	๑๑° ๓๓' ๐๐.๐๐๐๐"	๑๐๒° ๓๙' ๐๐.๐๐๐๐"
๗	๑๑° ๓๓' ๔๒.๙๔๘๐"	๑๐๒° ๓๕' ๓๔.๒๗๖๐"
๘	๑๑° ๓๓' ๔๒.๙๔๘๐"	๑๐๒° ๓๕' ๓๔.๒๗๖๐"

## Fisheries *Refugia* Site 2 : Surat Thani

**Scale 1 : 100,000**  
0 1 2 4 Kilometers

**Geographic coordinates**

Point	Latitude North	Longitude East
1	9°22'33.16"	99°19'43.32"
2	9°22'23.91"	99°19'32.21"
3	9°19'29.748"	99°17'13.21"
4	9°18'49.6"	99°17'24.88"

Datum : WGS1984

**Location:** Around Koh Sed in Ban Don Bay of Surat Thani Province

**Target Species:** Blue swimming crab  
(*Portunus pelagicus*)

**Area :** 900 ha

**Status:** Approved

**Fishing Closure Period:** All year

**Management Measures:**

No person shall fish in fisheries *refugia* area at Koh Sed off Surat Thani Province by the following fishing gears:

- (1) Crab traps; and
- (2) Crab gill nets of a mesh size less than 3 inches.

### Notification of Surat Thani Provincial Fisheries Committee

**Re: Prohibition of Some Fishing Gears Fishing in the Fishing Ground within the Coastal Seas around the Area of Koh Sed, Phum Rieng Subdistrict, Chaiya District, Surat Thani Province B.E. 2565 (2022)**

หน้า ๑๗

เมื่อ ๑๑๓ คตพคช ๖๗ ๕ ราชกิจจานุเบกษา ๒๒ มีนาคม ๒๕๖๕

**ประกาศคณะกรรมการประมงประจำจังหวัดสุราษฎร์ธานี**

เรื่อง ห้ามใช้เครื่องมือทำการประมงบางประเภท ทำการประมงในเขตนอกเกาะและเขตนอกบริเวณพื้นที่ย่านเกาะเสด็จ ตำบลพุมเรียง อำเภอไชยา จังหวัดสุราษฎร์ธานี พ.ศ. ๒๕๖๕

โดยที่จังหวัดสุราษฎร์ธานีมีเขตทะเลชายฝั่งบริเวณรอบเกาะเสด็จ ตำบลพุมเรียง อำเภอไชยา จังหวัดสุราษฎร์ธานี มีความหลากหลายทางชีวภาพ และมีความอุดมสมบูรณ์ของทรัพยากรสัตว์น้ำและระบบนิเวศ รวมทั้งเป็นแหล่งที่อยู่อาศัยที่สำคัญต่อการอยู่อาศัย หลบภัย แพร่ขยายพันธุ์วางไข่และเลี้ยงตัวในวัยอ่อนของสัตว์น้ำ โดยเฉพาะลูกพันธุ์ปูม้า แต่เนื่องจากปัจจุบันปรากฏว่าบริเวณพื้นที่ย่านเกาะเสด็จมีการทำการประมงโดยใช้เครื่องมือทำการประมงบางชนิดที่ไม่เหมาะสมต่อลูกพันธุ์ปูม้า ซึ่งหากปล่อยให้มีการทำการประมงโดยใช้เครื่องมือทำการประมงดังกล่าว จะส่งผลให้ปูม้าที่ยังไม่โตขนาดถูกจับก่อนวัยอันควรในปริมาณมากและกระทบต่อความอุดมสมบูรณ์ของทรัพยากรปูม้า ดังนั้นเพื่อควบคุมมิให้ทำการประมงผิดอันกระทบความยั่งยืนของทรัพยากรปูม้า และรักษาระบบนิเวศให้เหมาะสมต่อลูกพันธุ์ปูม้า จึงสมควรกำหนดมาตรการอนุรักษ์และบริหารจัดการให้เกิดความสมดุลทางธรรมชาติ และรักษาทรัพยากรสัตว์น้ำและระบบนิเวศไว้อย่างยั่งยืนตามหลักการป้องกันล่วงหน้า

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๒๔ วรรคหนึ่ง (๓) ประกอบมาตรา ๓๑ วรรคหนึ่ง (๑) แห่งพระราชกฤษฎีกาการประมง พ.ศ. ๒๕๕๘ คณะกรรมการประมงประจำจังหวัดสุราษฎร์ธานี โดยอนุมัติรัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ออกประกาศไว้ ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ห้ามมิให้ผู้ใช้เครื่องมือทำการประมงดังต่อไปนี้ ทำการประมงในเขตนอกเกาะและเขตนอกบริเวณพื้นที่ย่านเกาะเสด็จ ตำบลพุมเรียง อำเภอไชยา จังหวัดสุราษฎร์ธานี ตามแนบที่แนบมาซึ่งระบุบริเวณที่กำหนดแนบท้ายประกาศนี้

(๑) ออญปู

(๒) อวนฉมปู ที่มีขนาดช่องตาขนาดเล็กกว่า ๓ นิ้ว

ข้อ ๒ ประกาศนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศในราชกิจจานุเบกษาเป็นต้นไป

ประกาศ ณ วันที่ ๘ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๕  
วิฑูรย์ จินโต  
ผู้ว่าราชการจังหวัดสุราษฎร์ธานี  
ประธานกรรมการประมงประจำจังหวัดสุราษฎร์ธานี

แผนที่แสดงบริเวณคณะกรรมการประมงประจำจังหวัดสุราษฎร์ธานี -  
เนื่องด้วยจังหวัดสุราษฎร์ธานีมีเขตทะเลชายฝั่งบริเวณรอบเกาะและเขตนอกบริเวณพื้นที่ย่านเกาะเสด็จ ตำบลพุมเรียง อำเภอไชยา จังหวัดสุราษฎร์ธานี พ.ศ. ๒๕๖๕

มาตราส่วน ๑ : ๑๐๐,๐๐๐

**ชื่อของแผนที่**

ชื่อของแผนที่	พิกัด	พิกัด
๑	๙°๒๒'๓๓.๑๖"	๙๙°๑๙'๔๓.๓๒"
๒	๙°๒๒'๒๓.๙๑"	๙๙°๑๙'๓๒.๒๑"
๓	๙°๑๙'๒๙.๗๔๘"	๙๙°๑๗'๑๓.๒๑"
๔	๙°๑๘'๔๙.๖"	๙๙°๑๗'๒๔.๘๘"

(นายวิฑูรย์ จินโต)  
ผู้ว่าราชการจังหวัดสุราษฎร์ธานี

**Roll-up for Learning Center  
in Trat and Surat Thani Fisheries *Refugia* Site**

**Establishment and Operation of a Regional System  
of Fisheries *Refugia*  
in the South China Sea and Gulf of Thailand**

**การจัดทำและดำเนินงานระบบการป้องกัน  
พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำเพื่อการประมงที่ยั่งยืน  
ใน ทะเลจีนใต้ และ อ่าวไทย**  
Establishment and operation of a Regional System of Fisheries Refugia  
in the South China Sea and Gulf of Thailand

**พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำเพื่อการประมงที่ยั่งยืน  
"Fisheries Refugia"**

พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำ หมายถึง พื้นที่ที่สัตว์น้ำสามารถหลบภัยจากผลกระทบจากการประมงเกินขนาด การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ และการเปลี่ยนแปลงของสิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติในพื้นที่ดังกล่าว

**เป้าหมายของโครงการ**  
เกิดการเปลี่ยนแปลงในวิธีการบริหารจัดการ  
เพื่อรักษาการประมงที่ยั่งยืน  
และระบบนิเวศทางทะเลได้อย่างยั่งยืน

**วัตถุประสงค์**  
เพื่อปรับปรุงและดำเนินการจัดการทรัพยากรประมงในเขตนอกเขต  
คุ้มครองสัตว์น้ำในอ่าวไทยและทะเลจีนใต้  
พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำในอ่าวไทยและทะเลจีนใต้  
เพื่อเพิ่มปริมาณสัตว์น้ำและผลผลิตการประมง  
ในเขตนอกเขตคุ้มครองสัตว์น้ำ

**พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำ 2 แห่งในประเทศไทย**

**พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำ และ  
วงจรชีวิตสัตว์น้ำ**

Establishment and Operation of Fisheries Refugia in Trat Site

**รู้จักทะเลตราด**  
**จังหวัดตราด** ระบบนิเวศทางทะเลที่อุดมสมบูรณ์มาก เป็นอันดับต้นๆของประเทศไทย ล้อมไปด้วยป่าชายเลน แนวประการัง และแหล่งน้ำจืดที่อุดมสมบูรณ์ มีสัตว์ทะเลหายากประมาณ 66 ชนิด ซึ่งเป็นแหล่งที่อยู่อาศัยของสัตว์น้ำหายากและสัตว์น้ำจืดจำนวนมาก นอกจากนี้ยังเป็นแหล่งผลิตอาหารที่สำคัญให้กับทะเลในจังหวัดตราด

**พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำจ.ตราด**  
 เป็นที่อยู่อาศัยของสัตว์น้ำหลากหลายชนิดและเป็นเส้นทางอพยพของประชากรปลาทูทางฝั่งตะวันออกของประเทศไทย โดยแม่ปลาทูจะวางไข่บริเวณนี้มากที่สุดในช่วงคืนปี ซึ่งเป็นบริเวณที่อุดมสมบูรณ์แห่งหนึ่ง ระหว่างเดือนมกราคม ถึง กุมภาพันธ์ ของทุกปี

**ปลาทูที่พบในทะเลตราด**

- ▶ แม่ปลาทูเริ่มวางไข่เมื่ออายุ 9-10 เดือน มีขนาดยาวประมาณ 15-18 ซม.
- ▶ ปลาทูรวมฝูงตามชายฝั่ง
- ▶ แม่ปลาทูเริ่มจับกินเหยื่อเมื่อมีความยาวประมาณ 1 ไมล์ทะเลซึ่งไม่ไปจับกินบริเวณที่เบียดรวมเพื่อผสมพันธุ์ช่วงไข่ตกไปนึ่ง
- ▶ ปลาทูผสมพันธุ์ช่วงไข่ บริเวณกลางน้ำในเวลากลางคืน
- ▶ แม่ปลาทู 1 ตัว มีขนาดหนัก 200,000-500,000 ฟอง ทยอยวางไข่โดยใช้เวลา 3-4 วัน
- ▶ แม่ปลาทู 1 ตัว มีการผสมพันธุ์ครั้งเดียวแต่ไข่ที่วางไว้จะฟักตัว

**พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน "Fisheries Refugia"**  
 พื้นที่ทางทะเลหรือชายฝั่งที่ได้นกนคั้น โดยเข้าเอามารกรกฎในการจัดการรอบปีโดยประมงพื้นบ้านใช้เพื่อรักษาทรัพยากรสัตว์น้ำสำคัญในช่วงระยะวิกฤตของวงจรชีวิต เพื่อให้มีการใช้ประโยชน์อย่างยั่งยืน

อาณาเขตพื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำจังหวัดตราด มีพื้นที่ 966,250 ไร่ (1,546) ตารางกิโลเมตร

**Establishment and Operation of Fisheries *Refugia* in Surat Thani Site**

**พื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำเพื่อการประมงที่ยั่งยืน "Fisheries Refugia"**

พื้นที่ทางทะเลหรือชายฝั่งที่ได้กั้นบนดิน โดยน้ำเอามาตรการในการจัดการอย่างใดอย่างหนึ่ง มาใช้เพื่อรักษาทรัพยากรสัตว์น้ำสำคัญในช่วงระยะเวลาของวงจรชีวิต เพื่อให้มีการใช้ประโยชน์อย่างยั่งยืน

**รู้จักเกาะเสวี**  
เกาะเสวี คือ สันทรายขนาดใหญ่ เกิดจากการทับถมกันของทรายหยาบ และกรวดหินปากแม่น้ำจากปีเกาะเสวีในช่วงน้ำหลากที่สุด มีพื้นที่ 18.4 ไร่ ช่วงน้ำขึ้นสูงสุด มีพื้นที่ 3.5 ไร่ เกาะเสวีตั้งอยู่ในทะเลห่างฝั่งประมาณ 5 กม. จากแหลมโน้ ใน ต.ชุมเรียง อ.ไชยา จ.สุราษฎร์ธานี

**ความสำคัญของเกาะเสวี**  
เกาะเสวีเป็นพื้นที่เขตทะเลชายฝั่งที่มีป่าชายเลนและแนวหินปะการังในน้ำทรายซึ่งเหมาะสำหรับเป็นพื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำวัยอ่อนนานชนิด โดยเฉพาะ "ลูกปูม้า" ซึ่งเป็นสัตว์เศรษฐกิจที่สำคัญของประเทศไทย และในจังหวัดสุราษฎร์ธานี

**วงจรชีวิตปูม้า**  
ปูม้าตัวเต็มวัย (Adult crab) ปล่อยไข่ (Egg) ซึ่งใช้เวลาฟักตัว 3-5-18.81 ชม. ระยะเวลาฟักตัว 300,232 ชม. ไข่ฟักเป็นตัวอ่อน (Juvenile crab) ระยะเวลาฟักตัว 1 เดือน (1 เดือน) ระยะเวลาฟักตัว 1 เดือน (1 เดือน) ระยะเวลาฟักตัว 1 เดือน (1 เดือน) ระยะเวลาฟักตัว 1 เดือน (1 เดือน)

**อาณาเขตพื้นที่หลบภัยสัตว์น้ำ เกาะเสวี**  
มีพื้นที่ 5,625 ไร่ (9 ตารางกิโลเมตร)

**อาณาเขตที่มีขนาดของทอวนเล็กกว่า 3 นิ้ว**

**อาณาเขตที่มีขนาดของทอวนใหญ่กว่า 3 นิ้ว**